

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie

**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde

**Band:** 96 (2018)

**Heft:** 2

**Vorwort:** Editorial = Éditorial

**Autor:** Küffer, Nicolas

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Editorial

**Was für ein Theater!**  
Liebe Leserin, lieber Leser

In dieser Saison wirbt das Theaterhaus Gessnerallee in Zürich mit einer zwar originellen und für uns äusserst reizvollen, aber auf den ersten Blick nicht ganz einleuchtenden Plakatserie: eine Reihe von unterschiedlichen Pilzmotiven versucht uns ins Theater zu locken! Was um Himmels Willen haben Pilze denn mit einem Theater zu tun?! Das habe ich mich anfangs auch gefragt! Nach einigem Grübeln aber fand ich die Kombination dann aber gar nicht mehr so abwegig.

Pilze nutzen die Bühne des Waldes und der Felder perfekt: erscheinen wie ein Deus ex Machina aus dem Nichts, spielen ihren Part tadellos und verschwinden dann oft wieder dramatisch hinter den Kulissen. Denken Sie nur an das Abtreten der Tintlinge: Sie lösen sich selbst auf, wie eine Traviata oder eine Mimi, die ihr Leben auf der Bühne dramatisch beenden. Die Pilze sind beinahe besser als das Theater!

Nur ihre Rolle spielen sie nicht nur auf der Bühne, sondern genauso gut und effizient Tag für Tag hinter den Kulissen, echte Theatermenschen – pardon – Pilze eben.

Lassen Sie sich beim nächsten Spaziergang vom Schauspiel auf der Naturbühne verzaubern!

Eine «dramatische» Lektüre wünscht

**NICOLAS KÜFFER, REDAKTION SZP**



# Éditorial

**Quoi? Un théâtre?**  
Chère lectrice, cher lecteur

Le Théâtre Gessnerallee de Zurich fait la promotion d'un ensemble d'affiches originales, pour nous très attrayantes, mais à première vue surprenantes: une série de motifs de divers champignons semblent nous inviter à entrer dans ces lieux!

Mais quels rapports entre les champignons et le théâtre? Voilà quelle fut ma première réaction. Après quelques instants de réflexion, j'ai trouvé que ce rapprochement n'était pas si incongru.

Les champignons hantent parfaitement la scène de la forêt et des prairies.

Ils semblent surgir de nulle part, comme un *deus ex machina*; ils jouent pleinement leur rôle, puis disparaissent souvent dans les coulisses de manière presque dramatique.

Prenez donc la mort des Coprins: ils se dissolvent comme une Traviata ou une Mimi qui jouent leur fin de vie sur scène.

Les champignons nous impressionnent autant que le théâtre. De plus, ils jouent leur rôle sur scène, mais également jour après jour dans les coulisses, dans les entrailles du sol: de vrais acteurs de théâtre – pardon – champignons!

Laissez vous enchanter par le spectacle de la scène de la nature lors de votre prochaine promenade dans la forêt. Nous vous souhaitons une lecture «dramatique».

**NICOLAS KÜFFER, RÉDACTION BSM**

**TRADUCTION: J.-J. ROTH**